

1 / 3

中文翻譯

# 雇主不能隨便調假？這些規則你一定要懂！

雇主不能隨便調假？這些規則你一定要懂！

國定假日  
雇主可經勞資協商  
調移至其他工作日放假，但勞工必須同意

休息日  
須由勞資雙方協商，不能由雇主單方面變更

若調移假日卻仍要求出勤，雇主必須依法加發工資  
否則恐違反勞基法

LINE 1955

f 1955hotline

勞動部勞動力發展署 WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR 廣告

2 / 3

中文翻譯

## 雇主不能隨便調假？這些規則你一定要懂！

### 產業類的雇主說要把國定假日、休息日與工作日調移，這樣可以嗎？

可以，但必須經過勞工同意，不能單方面決定！

國定假日  
雇主可經勞資協商  
調移至其他工作日放假，但勞工必須同意

休息日  
須由勞資雙方協商，不能由雇主單方面變更

若調移假日卻仍要求出勤，雇主必須依法加發工資  
否則恐違反勞基法

LINE 1955

f 1955hotline

勞動部勞動力發展署 WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR 廣告

3 / 3

中文翻譯

## 雇主不能隨便調假？這些規則你一定要懂！

### 產業類的雇主說要把國定假日、休息日與工作日調移，這樣可以嗎？

- 家事移工的休假依據勞動契約規定  
每 7 天應有 1 天休假
- 若雇主要求家事移工於休假日工作  
則必須支付加班費

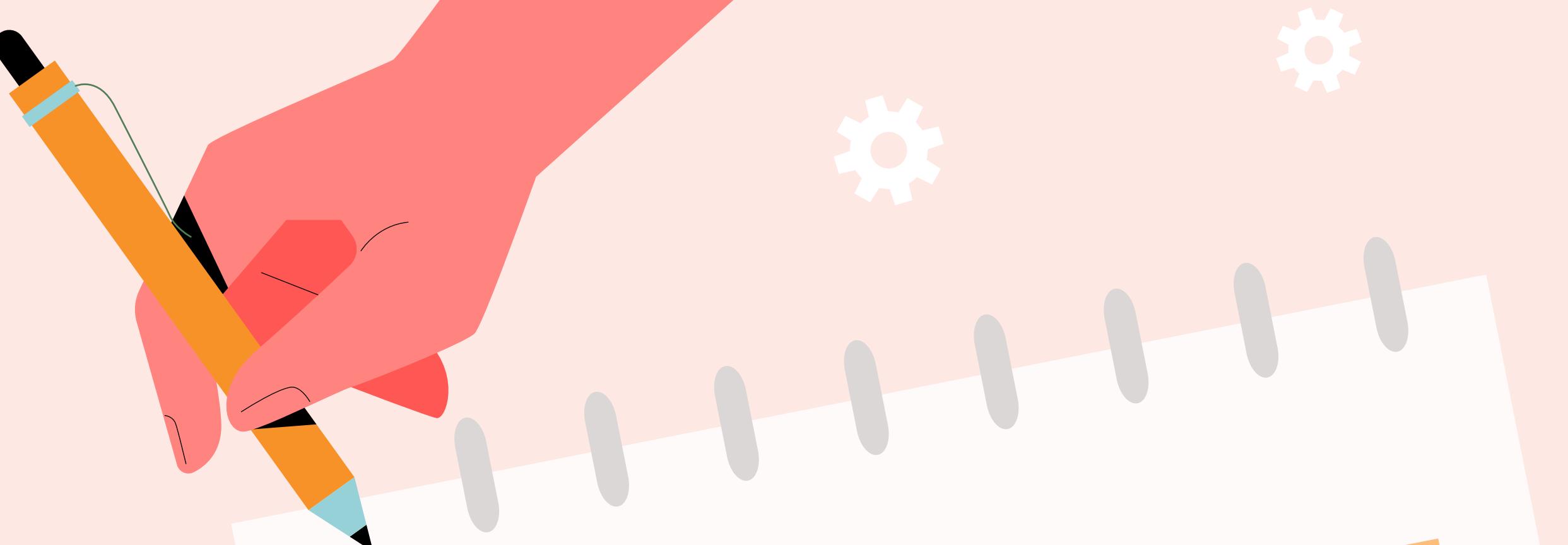
若相關權益受損，可向當地勞工行政機關反映，  
或撥打1955進行申訴！

轉發這篇貼文，讓更多人知道自己的勞動權益！

LINE 1955

f 1955hotline

勞動部勞動力發展署 WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR 廣告



# 雇主不能隨便調假？

## 這些規則你一定要懂！



# 雇主不能隨便調假？這些規則你一定要懂！

**產業類的雇主說要把國定假日、休息日  
與工作日調移，這樣可以嗎？**

**可以，但必須經過勞工同意，不能單方面決定！**

**國定假日**

雇主可經勞資協商

調移至其他工作日放假，但勞工必須同意

**休息日**

須由勞資雙方協商，不能由雇主單方面變更

**若調移假日卻仍要求出勤，雇主必須依法加發工資  
否則恐違反勞基法**



1955



1955hotline



勞動部勞動力發展署  
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告

# 雇主不能隨便調假？這些規則你一定要懂！

## 產業類的雇主說要把國定假日、休息日 與工作日調移，這樣可以嗎？

- 家事移工的休假依據勞動契約規定  
**每 7 天應有 1 天休假**
- 若雇主要求家事移工於**休假日工作**  
則必須支付加班費



若相關權益受損，可向當地勞工行政機關反映，  
或撥打1955進行申訴！



轉發這篇貼文，讓更多人知道自己的**勞動權益**！



1955



1955hotline



勞動部勞動力發展署  
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告

# Are employers allowed to arbitrariness change leave days?

Be aware of the rules



Is it ok for a family category employer to say he wants to reschedule national holidays, leave days and work days?

It is permissible, but requires the agreement of the worker.  
Such decisions cannot be determined unilaterally.

**National holidays** Employers can reschedule leave for different work days only after consulting with workers, but workers must agree to any changes in the schedule.

**Leave days**

Employers cannot make unilateral changes and must solicit the agreement of workers.

If the employer requires workers to work on a holiday, he is legally obliged to pay overtime and failure to do so is a violation of the Labor Standards Act.



## Is it ok for a family category employer to say he wants to reschedule national holidays, leave days and work days?

- The leave of live-in family category workers is determined by the provisions of the labor contract. However, employers are required to provide **one day of leave for every seven days of work.**
- If an employer requires a family category worker to **to work on holidays, overtime pay must be paid.**



 If your rights are violated, report the matter to the local labor authorities or call the 1955 Hotline and file a complaint



Re-post this information so as many people as possible are aware of their **labor rights** in Taiwan.

# Majikan Tidak Boleh Sembarangan Mengubah Jadwal Libur? Peraturan Ini Wajib Kamu Pahami!

**Majikan di sektor industri mengemukakan ingin mengubah hari libur nasional, hari istirahat, dan hari kerja, apakah boleh seperti itu?**

**Boleh, tapi harus melalui persetujuan pekerja, tidak boleh diputuskan secara sepihak!**

### Hari Libur Nasional

Majikan boleh memindahkannya ke hari kerja lain melalui negosiasi antara pekerja dan majikan, tetapi harus mendapat persetujuan dari pekerja.

### Hari Istirahat

Harus melalui negosiasi antara kedua belah pihak, dan tidak boleh diubah secara sepihak oleh majikan.

Jika hari libur dipindahkan tetapi pekerja tetap diminta untuk bekerja, maka sesuai peraturan yang ada majikan harus membayar upah tambahan. Jika tidak, bisa berarti melanggar Undang-Undang Ketenagakerjaan.



1955



1955hotline



勞動部勞動力發展署  
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告

## Majikan di sektor industri mengemukakan ingin mengubah hari libur nasional, hari istirahat, dan hari kerja, apakah boleh seperti itu?

- Berdasarkan kontrak kerja, pekerja migran sektor rumah tangga berhak untuk mendapatkan 1 hari libur setiap 7 hari
- Jika majikan meminta pekerja migran sektor rumah tangga untuk bekerja pada hari libur, maka majikan wajib memberikan upah lembur



• Jika hak-hak tersebut dilanggar, Anda dapat melapor ke instansi ketenagakerjaan setempat atau menghubungi hotline 1955 untuk mengajukan pengaduan!



Sebarkan postingan ini agar lebih banyak orang tahu tentang **hak-hak ketenagakerjaan** mereka!